

English
Français
Español



HearPlus 313ci

Declaration of conformity

Hereby, DORO AB declares that this HearPlus 313ci product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at <http://www.doro.com>.

Disclaimer and limitation of liability

Doro AB and its affiliates or licensees assume no responsibility for any damage or loss resulting from the use of this guide. Doro AB and its affiliates or licensees assume no responsibility for any loss or claims by third parties that may arise through the use of this software. Doro AB and its affiliates or licensees assume no responsibility for any damage or loss caused by deletion of data as a result of malfunction, dead battery, or repairs. Be sure to make backup copies of all important data on other media to protect against data loss.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DORO AB OR ANY OF ITS AFFILIATES OR LICENSEES BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED. THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS." EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY, OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. DORO AB RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

FCC Notice

Your unit may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The Federal Communications Commission (FCC) of the United States can require you to stop using your phone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by Doro AB could void the user's authority to operate this device.

© 2008 Doro AB. All rights reserved.

Declaración de conformidad

Por medio de lo presente, DORO AB declara que este producto HearPlus 313ci cumple con los requisitos esenciales y demás estipulaciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE. Puede ver una copia de la declaración de conformidad en <http://www.doro.com>.

Exención y limitación de responsabilidad

Doro AB y sus filiales o licenciarios no asumen ningún tipo de responsabilidad por los daños o las pérdidas ocasionadas por el uso de esta guía. Doro AB y sus filiales o licenciarios no asumen ningún tipo de responsabilidad por las pérdidas o los reclamos que presenten terceros y que puedan surgir con motivo del uso de este software. Doro AB y sus filiales o licenciarios no asumen ningún tipo de responsabilidad por los daños o las pérdidas ocasionadas por la eliminación de datos como resultado de algún desperfecto, de una batería sin carga o de reparaciones. Asegúrese de hacer copias de seguridad de todos los datos importantes en otros medios para protegerse contra la pérdida de datos.

CON EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA DORO AB NI NINGUNA DE SUS FILIALES O LICENCIARIOS SERÁN RESPONSABLES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA EN QUE HAYA SIDO CAUSADO. EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE PRESENTA SIN NINGUNA MODIFICACIÓN. A EXCEPCIÓN DE LO QUE EXIJA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA, NI EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUSO, A MERO TÍTULO ILUSTRATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA LOGRAR UN OBJETIVO EN PARTICULAR, EN RELACIÓN CON LA EXACTITUD, CON LA FIABILIDAD O CON EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. DORO AB SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR EL PRESENTE DOCUMENTO O DE RETIRARLO EN TODO MOMENTO, SIN PREVIO AVISO.

Aviso de la FCC

Es posible que su equipo provoque interferencia con la televisión o con la radio (por ejemplo, cuando esté usando el teléfono cerca del equipo receptor). Es posible que la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos le exija que cese de usar el teléfono en el caso de que dicha interferencia no pueda eliminarse. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su centro de servicio local. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones que se detallan a continuación: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluso la interferencia que pueda ocasionar el funcionamiento no deseado. Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por Doro AB podrían anular la facultad del usuario para operar este dispositivo.

© 2008 Doro AB. Todos los derechos reservados.

Déclaration de conformité

Par la présente, DORO AB déclare que ce produit HearPlus 313ci est conforme aux exigences essentielles et à d'autres clauses pertinentes de la Directive 1999/5/EC. Une copie de la Déclaration de conformité peut être consultée sur <http://www.doro.com>.

Avis de non-responsabilité et limitation de la responsabilité

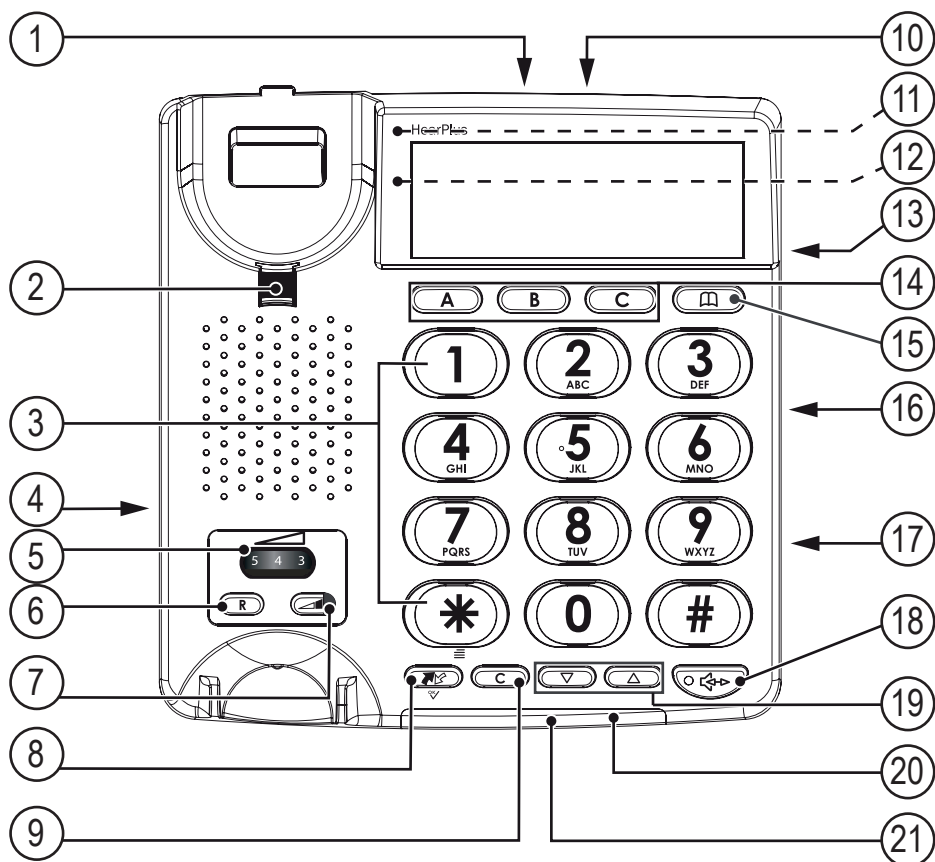
Doro AB et ses filiales ou ses fabricants licenciés ne peuvent pas être tenus responsables des dommages ou des pertes qui résultent de l'utilisation du présent manuel. Doro AB et ses filiales ou ses fabricants licenciés ne peuvent pas être tenus responsables des pertes ou réclamations par des tiers qui pourraient découler de l'utilisation de ce logiciel. Doro AB et ses filiales ou ses fabricants licenciés ne peuvent pas être tenus responsables des dommages ou pertes qui résultent d'une suppression de données causée par un mauvais fonctionnement, une batterie déchargée ou des réparations. Vous devez effectuer des copies de sauvegarde de toutes vos données importantes sur d'autres supports afin de vous protéger des pertes de données.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LES LOIS APPLICABLES, DORO AB OU SES FILIALES OU SES FABRICANTS LICENCIÉS NE PEUVENT, EN AUCUNE CIRCONSTANCE, ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE PERTE DE DONNÉES OU DE REVENU NI DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT, PEU IMPORTE LA CAUSE DE CES PERTES OU DOMMAGES. LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT EST FOURNI « TEL QUEL ». SAUF POUR LES CAS PRÉVUS PAR LES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT EXPLICITE OU TACITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES TACITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, N'EST DONNÉE QUANT À LA PRÉCISION, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT. DORO AB SE RÉSERVE LE DROIT DE RÉVISER LE PRÉSENT DOCUMENT OU DE LE RETIRER À TOUT MOMENT SANS PRÉAVIS.

Avis de la FCC

Cet appareil peut brouiller les ondes radio et les téléviseurs (par exemple, lorsque vous utilisez un téléphone à côté d'un équipement récepteur). La Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis peut exiger que vous arrêtiez d'utiliser votre téléphone si un tel brouillage ne peut pas être éliminé. Si vous avez besoin d'aide en la matière, veuillez contacter votre fournisseur local. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement de ce dispositif est assujéti à deux conditions : (1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillage nocif, et (2) ce dispositif doit accepter le brouillage qu'il reçoit, y compris brouillage qui peut entraîner un mauvais fonctionnement. Tout changement ou modification qui n'est pas explicitement approuvé par Doro AB pourrait annuler la permission d'utiliser ce dispositif.

© 2008 Doro AB. Tous droits réservés.



English

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Telephone line socket | 12. Ring melody |
| 2. Handset hook | 13. Ring volume |
| 3. Keypad | 14. Speed dial keys |
| 4. Handset cord socket | 15. Phone book |
| 5. Handset volume | 16. Handset tone |
| 6. Recall | 17. Speaker volume |
| 7. Volume boost | 18. Speakerphone |
| 8. Call memory / OK | 19. UP/DOWN |
| 9. Delete | 20. New call indicator |
| 10. Mains adapter socket | 21. Ringer indicator |
| 11. Ring tone | |

Français

1. Prise de ligne téléphonique
2. Languette de support du combiné
3. Clavier
4. Prise du cordon du combiné
5. Volume du combiné
6. Touche R
7. Amplification du volume
8. Journal des appels / OK
9. Effacer
10. Prise du bloc d'alimentation
11. Tonalité d'appel
12. Mélodie
13. Volume de la sonnerie
14. Touches mémoires directes
15. Répertoire
16. Tonalité du combiné
17. Volume du haut-parleur
18. Mode mains libres
19. HAUT/BAS
20. Témoin de nouvel appel
21. Témoin de la sonnerie

Español

1. Toma de la línea telefónica
2. Gancho del auricular
3. Teclado
4. Toma del cable del auricular
5. Volumen del auricular
6. Retirada de línea
7. Amplificación de volumen
8. Memoria de llamadas / Aceptar
9. Borrar
10. Toma del adaptador de red
11. Tono de la señal
12. Melodía de la señal
13. Volumen de la señal
14. Teclas de marcación rápida
15. Guía
16. Tono del auricular
17. Volumen del altavoz
18. Altavoz
19. ARRIBA / ABAJO
20. Indicador de llamada nueva
21. Indicador de señal

Description

Doro HearPlus 313ci

This product can be used as a desktop or wall-mounted telephone. Handset tone control, volume boost, enhanced ring volume and visual call indication make the telephone well suited for people with hearing difficulties.

The extra-large keypad and easy to read display with large characters make the telephone easy to use even with impaired eyesight.

The built-in phone book can store up to 30 names and numbers. Three one-touch memory keys can be programmed for frequently-used numbers or emergency numbers. A call memory logs the 15 most recent incoming and outgoing calls.

A speakerphone function allows you to talk hands-free with the simple press of a button.

Installation

Connection

1. Connect the curly cord to the handset and to the socket marked  on the telephone.
2. Connect the telephone power cord to a network wall socket and to the  socket on the back of the telephone.
3. Lift the handset and listen for the dial tone.

Batteries

Four AA alkaline batteries are needed for the call memory and speakerphone. When **BATT. LOW** is displayed, replace all 4 batteries. Use only AA alkaline batteries of good quality.

Note!

Before installing or changing the batteries, make sure that the telephone is not connected to the telephone network.

1. Remove the battery cover and insert the batteries ensuring correct battery polarity is observed.
2. Replace the battery cover and reconnect the telephone power cord.

Basic setup

Before using the telephone the first time, the following basic settings should be made. After confirming a setting, the next setting is automatically displayed. To skip to the next setting, press  .

The phone will return to standby mode after 30 seconds of inactivity or when pressing **C/←**.

On first setup, the display clock will show 00:00.

1. Press and hold  for about 5 seconds until the hour flashes.
2. Use  /  to change the value and confirm with  .
3. Repeat steps 1–2 to set the minutes, day and month.

ENGLISH is displayed.

Use  /  to select the desired language, and confirm with  .

-2- CONTRAST

Use $\triangle$ / ∇ to set the display contrast setting (1–4), and confirm with .

KEYT. ON

Use $\triangle$ / ∇ to set key tone ON/OFF, and confirm with .

-100- FLASH

Use $\triangle$ / ∇ to set the flash key time (100/300/600 ms) and confirm with .

The standard setting is 100 for most countries, 300 for France/Portugal, 600 for New Zealand.

LED OFF

Use $\triangle$ / ∇ to enable/disable the LED indicator for new calls, and confirm with .

TONE

Use $\triangle$ / ∇ to select either tone or pulse dialing mode, and confirm with .

Note!

If unsure of which mode to use, select TONE, this works in most locations.

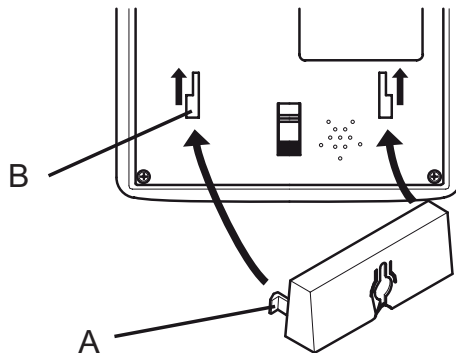
Wall mounting

The telephone can be mounted on a wall by using the wall mount bracket (included) and two screws (not included).

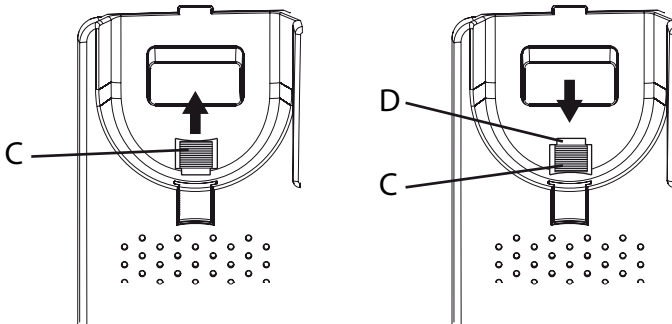
Warning!

Make sure that no cables, water pipes or gas pipes are located inside the wall before drilling into it.

1. Drill two holes in the wall, vertically 3.26 in (83 mm) apart.
2. Insert the screws, allowing them to project ~2 in (~5 mm) out from the wall.
3. Unplug and remove the handset.
4. Fit the guide tabs (A) on the bracket into the slots (B) on the back of the telephone. Then slide the bracket upwards until it snaps into place.



5. Position the telephone so that the screws on the wall fit into the slots in the bracket. Then slide the telephone downwards until it is hanging on the screws.
6. Remove the handset hook (C) by pushing it upwards, and insert it in the reversed position so that the small tab (D) protrudes. The hook will now keep the handset in the cradle when the phone is mounted on the wall.



7. Reconnect the handset and place it in the cradle.

Note!

If the phone is to be used as a desktop phone again, remember to reverse the position of the handset hook.

Operation

Making a call

Normal dialing

1. Lift the handset.
2. Dial the number. Hang up the handset to terminate the call.

Speakerphone

Note!

The speakerphone only works when batteries are installed.

1. Press  to activate the speakerphone. The LED next to the key will light up.
2. Dial the number. Press  again to terminate the call.

Lift the handset to switch from speaker to handset during a call.

Pre-dialing

1. Enter the number. Press **C/←** to delete the last entered digit.
2. Lift the handset or press  to dial.

Quick redial

1. Lift the handset or press .
2. Press  to redial the last dialed number.

Dialing numbers in the call memory

1. Press  to display the most recent call.
2. Use  /  to scroll through the last 15 incoming and outgoing calls.

 = Incoming call

 = Outgoing call

3. Lift the handset or press  to dial the displayed number.

Speed dial (one-touch dialing)

1. Press one of the speed dialing keys A/B/C. The stored telephone number is displayed.
2. Lift the handset or press  to dial.

Dialing numbers in the phone book

1. Press  to open the phone book.
2. Use  /  to browse through the phone book, or enter the first character in the name to quickly find an entry (see *Keypad characters*).
3. Lift the handset or press  to dial.

Answering

Lift the handset to answer an incoming call, or press  to answer using the speakerphone.

Ring signal

The ring melody and tone can be adjusted using the sliders on the bottom of the telephone.

♪ ... ♪ Ring melody

♪ . . . ♪ Ring tone

The ring volume is adjusted with the switch on the right side of the telephone.

Volume control

The speaker volume is adjusted with a slider on the right side of the telephone.

The handset volume control is located under the handset.

Keypad characters

1	.....	[Space] + & - / X 1
2	.....	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2 Γ
3	.....	D E F ë 3 Δ
4	.....	G H I ĩ 4 Θ
5	.....	J K L 5 Ł
6	.....	M N O Ñ ñ Ö ö 6 ≡
7	.....	P Q R S 7 Π Σ
8	.....	T U V Ü ü 8
9	.....	W X Y Z 9 Φ Ψ Ω
*		` @ () * < >
0	.....	, . : ? = 0
#		\$ _ % ! #

Additional functions

Phone book

The phone book can store up to 30 entries. When the memory is full, ----100% is displayed.

Storing numbers in the phone book

1. Press and hold  until a blinking cursor is shown.
2. Enter a telephone number (up to 22 digits). Use / to move the cursor and **C**/ to erase if needed. Use  to insert a pause in the number.
3. Press   to confirm. A blinking cursor will be shown on the second line on the display.
4. Enter a name (up to 9 characters) for the number to be stored (see *Keypad characters*).
5. Press   to confirm. OK is now displayed.
6. Repeat steps 1–6 to store another number, or press and hold **C**/ to exit.

Deleting numbers from the phone book

1. Press  to open the phone book.
2. Use / to browse through the phone book, or enter the first character to quickly find an entry.
3. Press and hold **C**/ to delete the entry

Editing numbers in the phone book

1. Press  to open the phone book.
2. Use / to browse through the phone book, or enter the first character to quickly find an entry.
3. Press and hold  until the blinking cursor appears.
4. Use / to move the cursor, and use / and the keypad to erase and enter new data.
5. Press  to confirm. The cursor will move to the second line.
6. Repeat step 4 to edit the name/description.
7. Press  to confirm. OK is displayed.

Speed dialing keys

The telephone has 3 speed dialing keys that can be used for numbers that are called frequently, or for emergency numbers.

Storing speed dial numbers

1. Press and hold one of the speed dialing keys A/B/C until a blinking cursor is shown on the first line on the display.
2. Enter a telephone number (up to 22 digits) using the keypad. Use / to move the cursor and / to erase if needed.
Use  to insert a pause in the number.
3. Press  to confirm. OK is displayed.
4. Repeat steps 1–3 to store numbers for the other speed dialing keys.

Deleting speed dial numbers

Speed dial numbers can not be deleted; they can only be replaced by storing a new number.

Caller ID and call memory

Caller ID allows you to see who is calling before you answer and to see who has called in your absence.

Note!

The Caller ID function must be subscribed.

Please contact your network operator for more information.

The call memory will store the last 15 incoming and 15 outgoing calls. On the display, incoming (answered and unanswered) calls are indicated with  and outgoing calls with .

If the Call Indicator function is active, a blinking light indicates that an unanswered call has been received since the call memory was last checked.

Browsing the call memory

1. Press  then  /  to scroll through the call memory. The number and time of each call will be displayed. For calls older than 24 hours, the date of the call is displayed instead of the time.
2. Press **C/←** to exit the call memory.

Deleting numbers from the call memory

1. Press   then  /  to scroll through the call memory.
2. Press and hold **C/←** to delete the selected entry.

Copying call memory entries to the phone book

1. Press   then  /  to scroll through the call memory.
2. Press and hold  until **OK** is displayed. The selected number has now been saved to the phone book.

Call timer

The display shows the current time when in standby mode. During a call the display will show a call timer instead, indicating the duration of the call. The call duration is displayed for 5 seconds after the call is terminated.

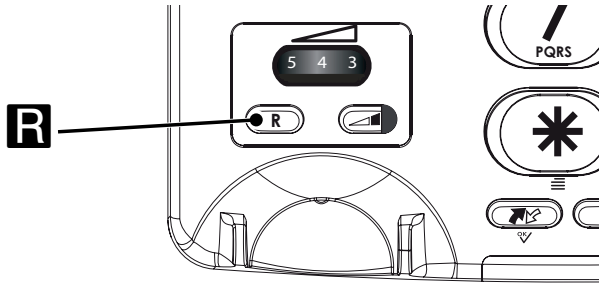
Handset tone

The speech tone (bass/treble) can be adjusted for better clarity using the handset tone control on the right side of the phone.

Hearing aid

This telephone is hearing aid-compatible. Select the **T** mode on your hearing aid to enable this feature.

Recall key (R)



Press the **R** key followed by the extension number to transfer a call when connected to a PBX system.

Additional network services may be accessible by using the **R**, ***** and **#** keys. Please contact your network operator for more information about the available network services.

Volume Boost

The handset volume can be raised another 30 dB by pressing the Volume Boost key while talking. The LED indicator on the key will light up. Press the key again or terminate the call to turn off Volume Boost.

Warning!

The handset volume can be very loud with this setting. Volume boost should only be used by persons with impaired hearing.

Care and maintenance

Your unit is a technically advanced product and should be treated with the greatest care. Negligence may void the warranty.

- Protect the unit from moisture. Rain/snowfall, moisture and all types of liquid can contain substances that corrode the electronic circuits. If the unit gets wet, you should remove the battery and allow the unit to dry completely before you replace it.
- Do not use or keep the unit in dusty, dirty environments. The unit's moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not keep the unit in warm places. High temperatures can reduce the lifespan for electronic equipment, damage batteries and distort or melt certain plastics.
- Do not keep the unit in cold places. When the unit warms up to normal temperature, condensation can form on the inside which can damage the electronic circuits.
- Do not try to open the unit in any other way than that which is indicated here.
- Do not drop the unit. Do not knock or shake it, either. If it is treated roughly, the circuits and precision mechanics can be broken.
- Do not use strong chemicals to clean the unit.

The advice above applies to the unit, battery, AC adapter and other accessories. If the telephone is not working as it should, please contact the place of purchase for service. Don't forget the receipt or a copy of the invoice.

Warranty and technical data

This product is under warranty for a period of 24 months from the date of purchase. In the unlikely event of a malfunction occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the warranty period.

This warranty will not apply to a malfunction caused by an accident or a similar incident or damage, liquid penetration, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the user's part. Furthermore, this warranty will not cover any malfunction caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the device during a thunderstorm.

Batteries are consumables and are not included under the warranty.

Use only AA Alkaline batteries of good quality.

NOTE!

This guarantee does not affect your legal (statutory) rights under your applicable national laws relating to the sale of consumer products.

Specifications

Size: 6.9 in x 6.9 in x 2.4 in (175 mm x 175 mm x 60 mm)

Weight: 1.65 lbs (750 g) (including batteries)

Battery: 4 x 1.5 V AA Alkaline batteries

FCC ID: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Description

Doro HearPlus 313ci

Ce produit peut être utilisé comme téléphone de bureau ou mural. Le réglage de tonalité du combiné, la touche d'amplification du volume, l'augmentation du volume de sonnerie et le témoin d'appel visuel rendent ce téléphone particulièrement adapté aux personnes présentant une déficience auditive.

Le clavier extra-large et l'afficheur très lisible à grands caractères font de ce téléphone un appareil simple à utiliser, même par les personnes malvoyantes.

Le répertoire intégré peut mémoriser jusqu'à 30 noms et numéros. Trois touches de mémoire directe peuvent être programmées pour les numéros fréquemment utilisés ou les numéros d'urgence. Un journal des appels enregistre les 15 derniers appels entrants et sortants.

Une fonction mains libres vous permet, par une simple pression sur un bouton, de téléphoner en gardant les mains libres.

Installation

Raccordement

1. Reliez le cordon spiralé au combiné et à la prise marquée  du téléphone.
2. Reliez le cordon de ligne téléphonique à une prise téléphonique murale et à la prise  située à l'arrière du téléphone.
3. décrochez le combiné et vérifiez que vous avez la tonalité.

Piles

Quatre piles alcalines AA sont nécessaires pour profiter de la mémoire d'appels et du mode mains libres. Lorsque **BATT. LOW** s'affiche, remplacez les 4 piles. N'utilisez que des piles alcalines AA de bonne qualité.

Remarque :

Avant d'installer ou de remplacer les piles, assurez-vous que le téléphone n'est pas branché sur le réseau téléphonique.

1. Retirez la trappe du compartiment à piles et placez les piles en veillant bien à respecter les polarités.
2. Remettez la trappe en place et rebranchez le cordon de ligne téléphonique.

Réglages de base

Avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, vous devez procéder aux réglages de base ci-dessous.

Une fois un réglage confirmé, le réglage suivant s'affiche automatiquement. Pour passer au réglage suivant, appuyez sur .

Le téléphone repasse en mode veille après 30 secondes d'inactivité ou lorsque vous appuyez sur **C/←**.

Lors de la première configuration, l'horloge de l'écran affiche 00:00.

1. Maintenez la touche  enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'heure clignote.
2. Utilisez les touches  /  pour modifier la valeur et confirmez à l'aide de la touche .
3. Répétez les étapes 1–2 pour régler les minutes, le jour et le mois.

ENGLISH s'affiche.

Utilisez les touches  /  pour sélectionner la langue de votre choix, puis confirmez à l'aide de la touche .

-2- CONTRAST

Utilisez les touches Δ / ∇ pour définir la valeur de contraste de l'écran (1–4), puis confirmez avec la touche .

KEYT. ON

Utilisez les touches Δ / ∇ pour activer/désactiver les touches sonores et confirmez à l'aide de la touche .

-100- FLASH

Utilisez les touches Δ / ∇ pour régler l'intervalle de la touche R (100/300/600 ms) et confirmez à l'aide de la touche .

La valeur standard est 100 pour la plupart des pays, 300 pour la France et le Portugal, 600 pour la Nouvelle-Zélande.

LED OFF

Utilisez les touches Δ / ∇ pour activer/désactiver le témoin DEL signalant de nouveaux appels et confirmez à l'aide de la touche .

TONE

Utilisez les touches $\triangle$ / ∇ pour sélectionner le mode de numérotation par tonalité ou par impulsion et confirmez à l'aide de la touche .

Remarque :

Si vous n'êtes pas certain du mode à utiliser, sélectionnez l'option TONE qui fonctionnera dans la plupart des cas.

Fixation au mur

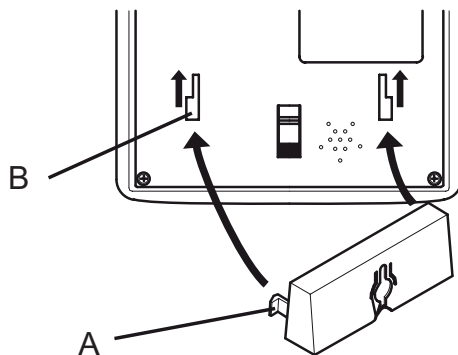
Le téléphone peut être fixé au mur à l'aide du support de fixation mural fourni et de deux vis (non incluses).

Avertissement !

Assurez-vous qu'aucun câble, aucune conduite d'eau ou de gaz ne se trouve dans le mur avant de perforer.

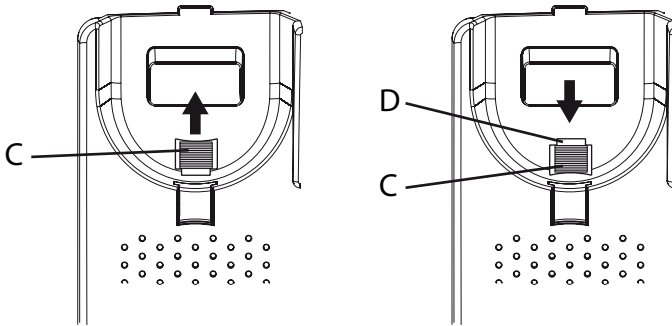
1. Percez deux trous dans le mur en respectant un écartement vertical de 83 mm.
2. Insérez les vis en les laissant dépasser du mur sur environ 5 mm.
3. Débranchez et retirez le combiné.

4. Placez les onglets de guidage (A) du support dans les fentes (B) situées à l'arrière du téléphone, puis faites glisser le support vers le haut jusqu'à ce qu'il se mette en place.



5. Placez le téléphone de sorte que les vis du mur correspondent aux fentes du support, puis glissez le téléphone vers le bas jusqu'à ce qu'il s'accroche aux vis.

6. Retirez le décrocheur de combiné (C) en le poussant vers le haut et introduisez-le dans la position inverse de manière à ce que le petit onglet (D) fasse saillie. Le décrocheur sera désormais maintenue dans le support lorsque le téléphone est fixé au mur.



7. Rebranchez le combiné et placez-le dans le support.

Remarque :

Si le téléphone doit être à nouveau utilisé comme téléphone de bureau, rappelez-vous d'inverser la position de la languette de support du combiné.

Utilisation

Passer un appel

Numérotation normale

1. Décrochez le combiné.
2. Composez le numéro. Raccrochez le combiné pour mettre fin à l'appel.

Mode mains libres

Remarque :

Le mode mains libres ne fonctionne qu'en présence de piles dans l'appareil.

1. Appuyez sur la touche  pour activer le mode mains libres. Le témoin DEL situé à côté de la touche s'allume.
2. Composez le numéro. Appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour mettre fin à l'appel.

Décrochez le combiné pour passer du haut-parleur au combiné pendant un appel.

Pré-numérotation

1. Saisissez le numéro de téléphone. Appuyez sur la touche **C/←** pour supprimer le dernier chiffre saisi.
2. Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour composer.

Composition rapide du numéro

1. décrochez le combiné ou appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche  pour composer à nouveau le dernier numéro composé.

Composition des numéros enregistrés dans la mémoire des appels

1. Appuyez sur la touche  pour afficher l'appel le plus récent.
2. Utilisez les touches  /  pour parcourir les 15 derniers appels entrants et sortants.
 = Appel entrant
 = Appel sortant
3. décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour composer le numéro affiché.

Mémoires directes (numéros abrégés)

1. Appuyez sur l'une des touches des mémoires directes A/B/C. Le numéro de téléphone mémorisé s'affiche.
2. décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour composer.

Composition des numéros mémorisés dans le répertoire

1. Appuyez sur la touche  pour ouvrir le répertoire.
2. Utilisez les touches Δ / ∇ pour parcourir le répertoire ou saisissez le premier caractère du nom pour trouver rapidement une entrée (voir *Caractères du clavier*).
3. Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour composer.

Répondre à un appel

Décrochez le combiné pour répondre à un appel entrant ou appuyez sur la touche  pour répondre en mode mains libres.

Sonnerie

La mélodie et la tonalité de la sonnerie peuvent être réglés à l'aide des curseurs situés sur le fond du téléphone.

 ...  Mélodie

 . . .  Tonalité d'appel

Le volume de la sonnerie se règle à l'aide du commutateur situé sur le côté droit du téléphone.

Réglage du volume

Le volume du haut-parleur se règle à l'aide d'un curseur situé sur le côté droit du téléphone.

Le réglage du volume du combiné se trouve sous le combiné.

Caractères du clavier

1	.....	[Space] + & - / X 1
2	.....	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2 Γ
3	.....	D E F ë 3 Δ
4	.....	G H I ï 4 Θ
5	.....	J K L 5 Ł
6	.....	M N O Ñ ñ Ö ö 6 ≡
7	.....	P Q R S 7 Π Σ
8	.....	T U V Ü ü 8
9	.....	W X Y Z 9 Φ Ψ Ω
*		` @ () * < >
0	.....	, . : ? = 0
#		\$ _ % ! #

Fonctions supplémentaires

Répertoire

Le répertoire peut mémoriser jusqu'à 30 entrées. Lorsque la mémoire est pleine, l'écran affiche ----100%.

Mémorisation de numéros dans le répertoire

1. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce qu'un curseur clignotant s'affiche.
2. Saisissez un numéro de téléphone (jusqu'à 22 chiffres). Utilisez les touches  /  pour déplacer le curseur et la touche **C/←** pour effacer si nécessaire. Utilisez la touche  pour insérer une pause dans le numéro.
3. Appuyez sur la touche  pour confirmer. Un curseur clignotant s'affichera sur la deuxième ligne de l'afficheur.
4. Saisissez un nom (jusqu'à 9 caractères) à associer au numéro à mémoriser (voir *Caractères du clavier*).
5. Appuyez sur la touche  pour confirmer. OK s'affiche à l'écran.
6. Répétez les étapes 1 à 6 pour mémoriser un autre numéro ou maintenez la touche **C/←** enfoncée pour quitter.

Suppression de numéros mémorisés dans le répertoire

1. Appuyez sur la touche  pour ouvrir le répertoire.
2. Utilisez les touches  /  pour parcourir le répertoire ou saisissez le premier caractère pour trouver rapidement une entrée.
3. Appuyez sur la touche **C/←** et maintenez-la enfoncée pour supprimer l'entrée.

Modification de numéros mémorisés dans le répertoire

1. Appuyez sur la touche  pour ouvrir le répertoire.
2. Utilisez les touches  /  pour parcourir le répertoire ou saisissez le premier caractère pour trouver rapidement une entrée.
3. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce qu'un curseur clignotant s'affiche.
4. Utilisez les touches  /  pour déplacer le curseur et utilisez la touche **C/←** et le clavier pour effacer et saisir les nouvelles données.
5. Appuyez sur la touche  pour confirmer. Le curseur passe à la deuxième ligne.
6. Répétez l'étape 4 pour modifier le nom ou la description.
7. Appuyez sur  pour confirmer. OK s'affiche.

Touches de numérotation rapide

Le téléphone possède 3 touches de numérotation rapide qui peuvent être utilisées pour les numéros qui sont composés fréquemment et pour les numéros d'urgence.

Mémorisation de numéros abrégés

1. Appuyez et maintenez enfoncée l'une des touches de numérotation rapide A/B/C jusqu'à ce qu'un curseur clignotant apparaisse sur la première ligne de l'écran.
2. Saisissez un numéro de téléphone (jusqu'à 22 chiffres) à l'aide du clavier. Utilisez les touches  /  pour déplacer le curseur et la touche **C/←** pour effacer si nécessaire. Utilisez la touche  pour insérer une pause dans le numéro.
3. Appuyez sur la touche  pour confirmer. OK s'affiche.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour mémoriser les numéros des autres touches de numérotation rapide.

Suppression de mémoires directes

Les numéros abrégés ne peuvent pas être supprimés, ils peuvent uniquement être remplacés en mémorisant un nouveau numéro.

Présentation du numéro/nom et du journal des appels

La présentation du numéro/nom vous permet de voir qui vous appelle avant de répondre et qui a appelé en votre absence.

Remarque :

La fonction de présentation du numéro/nom doit être activée par abonnement. Veuillez contacter votre opérateur pour de plus amples informations.

La mémoire des appels enregistrera les 15 derniers appels entrants et les 15 derniers appels sortants. Sur l'afficheur, les appels entrants (avec ou sans réponse) sont indiqués par le symbole  et les appels sortants par le symbole .

Si la fonction Témoin d'appel est active, un témoin clignotant vous indique qu'un appel sans réponse a été reçu depuis la dernière vérification de la mémoire des appels.

Parcourir la mémoire des appels

1. Appuyez sur la touche , puis sur les touches  /  pour parcourir la mémoire des appels. Le numéro et l'heure de chaque appel s'afficheront. Pour les appels remontant à plus de 24 heures, l'appareil affiche la date de l'appel plutôt que l'heure.
2. Appuyez sur **C/←** pour quitter la mémoire des appels.

Suppression de numéros enregistrés dans la mémoire des appels

1. Appuyez sur la touche , puis sur les touches  /  pour parcourir la mémoire des appels.
2. Appuyez sur la touche **C**/ et maintenez-la enfoncée pour supprimer l'entrée sélectionnée.

Copie des entrées de la mémoire des appels dans le répertoire

1. Appuyez sur la touche , puis sur les touches  /  pour parcourir la mémoire des appels.
2. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que **OK** s'affiche. Le numéro sélectionné est maintenant mémorisé dans le répertoire.

Minuterie de temps d'appel

L'afficheur indique l'heure actuelle en mode de veille. Pendant un appel, l'afficheur indiquera à la place une minuterie de temps d'appel, laquelle indique la durée de l'appel. La durée de l'appel s'affiche pendant 5 secondes après la fin de l'appel.

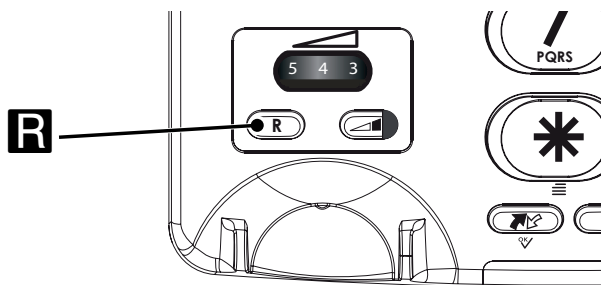
Tonalité du combiné

Vous pouvez ajuster la tonalité vocale (basses et aiguës) pour obtenir un son plus intelligible. Utilisez pour ce faire le réglage de tonalité du combiné sur le côté droit du téléphone.

Prothèse auditive

Ce téléphone est compatible avec l'usage d'une prothèse auditive. Sélectionnez le mode **T** sur votre prothèse auditive pour activer cette fonction.

Touche " R "



Appuyez sur la touche **R** suivie du numéro d'extension pour transférer un appel si vous êtes connecté à un système PBX.

D'autres services réseau peuvent être accessibles à l'aide des touches **R**, ***** et **#**. Veuillez contacter votre opérateur pour obtenir plus d'informations sur les services réseau disponibles.

Amplification du volume

Le volume du combiné peut être augmenté de 30 dB en appuyant sur la touche d'amplification du volume pendant la conversation. Le témoin DEL sur la touche s'allume. Appuyez de nouveau sur cette touche ou terminez l'appel pour annuler l'amplification du volume.

Avertissement !

Le volume du combiné peut être très élevé avec ce réglage. L'amplification du volume ne doit être utilisée que par des personnes souffrant de troubles de l'audition.

Précautions et entretien

Votre téléphone est un produit de haute technologie et il doit être manipulé avec le plus grand soin. Une négligence peut annuler la garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie ou la neige, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles d'oxyder et de détériorer les composants électroniques. Si votre appareil est humide, retirez les piles et laissez l'appareil sécher complètement avant de les remettre en place.
- N'utilisez pas et ne rangez pas votre appareil dans un endroit sale ou poussiéreux. Les parties mobiles et les composants électroniques de l'appareil pourraient être endommagés.
- Ne rangez pas l'appareil dans des endroits où la température est élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les piles et faire fondre certains composants en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans des endroits où la température est basse. Lorsqu'il repasse à température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber l'appareil. Ne le heurtez pas et ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les circuits internes et les pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques puissants pour nettoyer votre appareil.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil ainsi qu'aux piles, au bloc d'alimentation et à tout autre accessoire. Si le téléphone ne fonctionne pas correctement, portez-le au service après-vente de votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du reçu ou d'une copie de la facture.

Garantie et données techniques

Cet appareil est garanti 24 mois à partir de sa date d'achat. En cas de panne, contactez votre revendeur. Une preuve d'achat sera demandée pour toute intervention du service après-vente sollicitée pendant la période de garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par un accident ou un incident ou dommage similaire, une introduction de liquide, une négligence, un usage inadapté, un manque d'entretien ou toute autre circonstance de la responsabilité de l'utilisateur. En outre, cette garantie ne s'appliquera pas en cas de défaillance causée par la foudre ou toute autre variation de tension. Par précaution, nous recommandons de débrancher l'appareil en cas d'orage.

Les piles sont des articles consommables et ne sont couverts par aucune garantie.

N'utilisez que des piles alcalines AA de bonne qualité.

Remarque :

Cette garantie n'a aucune incidence sur vos droits légaux selon les lois nationales applicables relatives à la vente de produits de consommation.

Spécifications

Dimensions : 175 mm x 175 mm x 60 mm

Poids : 750 g (avec piles)

Piles : 4 piles alcalines 1,5 V AA

Identification FCC: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Descripción

HearPlus 313ci de Doro

Este producto puede utilizarse como teléfono de sobremesa o montado en la pared. El control del tono del auricular, la amplificación del volumen, el volumen de señal mejorado y la indicación visual de llamada hacen que este teléfono sea apto para personas con dificultades auditivas.

El teclado extragrande y la pantalla fácil de leer con grandes caracteres facilitan el uso del teléfono, incluso si se sufren problemas de visión.

La guía integrada puede almacenar hasta 30 nombres y números. Pueden programarse tres teclas de memoria de marcado directo para los números de emergencia o los números que se usan con más frecuencia. La memoria de llamadas almacena las 15 llamadas entrantes y salientes más recientes.

La función de altavoz le permite hablar en modo de manos libres con sólo pulsar una tecla.

Instalación

Conexión

1. Conecte el cable ondulado al auricular y a la toma con la imagen  en el teléfono.
2. Conecte el cable de la línea telefónica a una toma de red de pared y a la toma  de la parte posterior del teléfono.
3. Descuelgue el auricular y compruebe si hay tono de marcado.

Pilas

Son necesarias cuatro pilas alcalinas AA para utilizar la memoria de llamadas y el altavoz. Cuando aparezca «BATT. LOW» (batería baja), cambie las cuatro pilas. Utilice sólo pilas alcalinas AA de alta calidad.

Nota

Antes de introducir o cambiar las pilas, asegúrese de que el teléfono no está conectado a la línea telefónica.

1. Retire la tapa de las pilas e introduzca las pilas siguiendo la polaridad correcta que se indica.
2. Vuelva a colocar la tapa y conecte de nuevo el cable de la línea telefónica.

Configuración básica

Antes de utilizar el teléfono por primera vez, deberá efectuar los siguientes ajustes básicos. Después de confirmar un ajuste, aparecerá automáticamente el siguiente ajuste. Para pasar al siguiente ajuste, pulse .

El teléfono regresará al modo en espera después de 30 segundos de inactividad o al pulsar **C/←**.

Al configurarlo por primera vez, el reloj mostrará 00:00.

1. Mantenga pulsado  durante unos 5 segundos hasta que la hora parpadee.
2. Utilice  /  para cambiar el valor. Confírmelo pulsando .
3. Repita los pasos 1 y 2 para configurar los minutos, el día y el mes.

«ENGLISH» (inglés).

Utilice  /  para seleccionar el idioma deseado. Confírmelo pulsando .

-2- CONTRAST

Utilice  /  para configurar el contraste de la pantalla (1-4), y confírmelo pulsando .

KEYT. ON

Utilice  /  para activar o desactivar el tono de tecla. Confírmelo pulsando .

«-100- FLASH» (TIEMPO DE RETIRADA DE LÍNEA)

Utilice  /  para seleccionar el tiempo de retirada de línea (100 / 300 / 600 ms). Confírmelo pulsando .

100 es el ajuste habitual en la mayoría de los países; 300 es el habitual en Francia y Portugal y 600 en Nueva Zelanda.

LED OFF (LED DESACTIVADO)

Utilice  /  para activar / desactivar el indicador LED para las llamadas nuevas. Confírmelo pulsando .

TONE

Utilice  /  para seleccionar el modo de marcado por tonos o por pulsos. Confírmelo pulsando .

Nota

Si no está seguro sobre el modo que debe utilizar, seleccione «Tone», ya que funciona en la mayoría de los lugares.

Montaje en pared

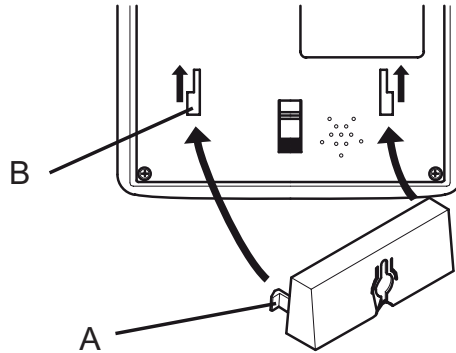
Puede montar el teléfono en la pared utilizando el soporte de pared incluido y dos tornillos (no incluidos).

Advertencia

Asegúrese de que no haya ningún cable, tubería de agua o tubería de gas en la pared cuando vaya a taladrarla.

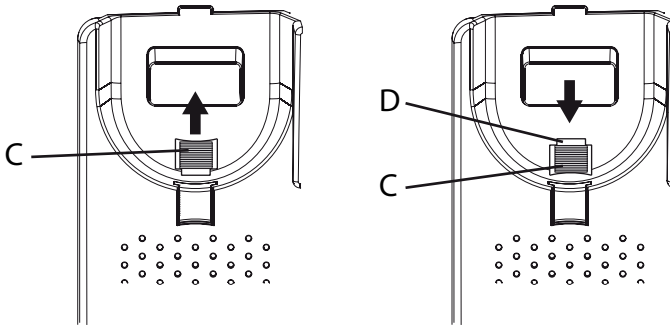
1. Haga dos orificios en la pared, con una separación vertical de 83 mm.
2. Introduzca los tornillos, pero deje que sobresalgan aproximadamente 5 mm de la pared.
3. Desatornille y retire el auricular.

- 4.** Introduzca las lengüetas guía (A) del soporte en las ranuras (B) de la parte posterior del teléfono y, a continuación, deslice el soporte hacia arriba hasta que encaje en su sitio.



- 5.** Coloque el teléfono de manera que los tornillos de la pared encajen en las ranuras del soporte. Posteriormente, deslice el teléfono hacia abajo hasta que cuelgue de los tornillos.

6. Retire el gancho del auricular (C) empujando hacia arriba y vuelva a colocarlo pero en la posición invertida, de manera que sobresalga la lengüeta pequeña (D). Ahora el gancho mantendrá el auricular en su base aunque el teléfono esté montado en la pared.



7. Conecte de nuevo el auricular y colóquelo en la base.

Nota

Si desea volver a utilizar el teléfono como teléfono de sobremesa, recuerde invertir la posición del gancho del auricular.

Funcionamiento

Realización de una llamada

Marcado normal

1. Descuelgue el auricular.
2. Marque el número. Cuelgue el auricular para finalizar la llamada.

Altavoz

Nota

El altavoz sólo funciona si se han instalado las pilas.

1. Pulse  para activar el altavoz. Se encenderá el LED que se encuentra junto a la tecla.
2. Marque el número. Pulse  de nuevo para finalizar la llamada.

Descuelgue el auricular para dejar de utilizar el altavoz durante una llamada.

Premarcado

1. Introduzca el número. Pulse **C/←** para borrar el último dígito introducido.
2. Descuelgue el auricular o pulse  para marcar el número.

Rellamada rápida

1. Descuelgue el auricular o pulse .
2. Pulse  para llamar al último número marcado.

Marcado de números de la memoria de llamadas

1. Pulse  para visualizar la llamada más reciente.
2. Utilice  /  para desplazarse por las 15 últimas llamadas entrantes y salientes.
 = Llamada entrante
 = Llamada saliente
3. Descuelgue el auricular o pulse  para marcar el número visualizado.

Marcado rápido (marcado directo)

1. Pulse una de las teclas de marcado rápido (A / B / C). Se visualizará el número de teléfono almacenado.
2. Descuelgue el auricular o pulse  para marcar el número.

Marcado de números de la guía

1. Pulse  para abrir la guía.
2. Utilice  /  para desplazarse por la guía o introduzca la primera letra del nombre para encontrar rápidamente una entrada (consulte el apartado *Caracteres del teclado*).
3. Descuelgue el auricular o pulse  para marcar el número.

Respuesta

Descuelgue el auricular para responder una llamada entrante o pulse  para responder utilizando el altavoz.

Señal de llamada

La melodía y el tono de la señal pueden ajustarse a través de los controles deslizantes situados en la parte inferior del teléfono.

 Melodía de la señal

 Tono de la señal

El volumen de la señal se regula con el interruptor situado en el lado derecho del teléfono.

Control de volumen

El volumen del altavoz se regula con uno de los controles deslizantes situados en el lado derecho del teléfono.

El control del volumen del auricular se encuentra bajo el auricular.

Caracteres del teclado

1	.....	[Space] + & - / X 1
2	.....	A B C Å Ä Æ æ å ä ß 2 Γ
3	.....	D E F ë 3 Δ
4	.....	G H I ï 4 Θ
5	.....	J K L 5 Ł
6	.....	M N O Ñ ñ Ö ø ö 6 Ë
7	.....	P Q R S 7 Π Σ
8	.....	T U V Ü ü 8
9	.....	W X Y Z 9 Φ Ψ Ω
*		` @ () * < >
0	.....	, . : ? = 0
#		\$ _ % ! #

Funciones adicionales

Guía

En la guía se pueden guardar hasta 30 entradas. Cuando la memoria esté llena, aparecerá en pantalla «----100%».

Almacenamiento de números de la guía

1. Mantenga pulsado  hasta que aparezca un cursor parpadeante.
2. Introduzca un número de teléfono (de hasta 22 dígitos). Utilice  /  para mover el cursor y  para borrar, si hace falta. Utilice  para introducir una pausa en el número.
3. Pulse  para confirmar. Aparecerá un cursor parpadeante en la segunda línea de la pantalla.
4. Introduzca un nombre (de hasta 9 caracteres) para el número que desea guardar (consulte el apartado *Caracteres del teclado*).
5. Pulse  para confirmar. Aparecerá en pantalla «OK» (terminado).
6. Repita los pasos del 1 al 6 para guardar otro número o bien mantenga pulsado  para salir.

Eliminación de números de la guía

1. Pulse  para abrir la guía.
2. Utilice  /  para desplazarse por la guía o introduzca la primera letra para encontrar rápidamente una entrada.

3. Mantenga pulsada la tecla **C/←** para eliminar la entrada.

Edición de números de la guía

1. Pulse  para abrir la guía.
2. Utilice  /  para desplazarse por la guía o introduzca la primera letra para encontrar rápidamente una entrada.
3. Mantenga pulsado  hasta que aparezca un cursor parpadeante.
4. Utilice  /  para mover el cursor y utilice **C/←** y el teclado para borrar e introducir datos nuevos.
5. Pulse  para confirmar. El cursor pasará a la segunda línea.
6. Repita el paso 4 para editar el nombre / descripción.
7. Pulse  para confirmar. Aparecerá en pantalla «OK» (terminado).

Teclas de marcado rápido

El teléfono tiene 3 teclas de marcado rápido que pueden utilizarse para los números a los que se llama con más frecuencia o para los números de emergencia.

Almacenamiento de números de marcado rápido

1. Mantenga pulsada una de las teclas de marcado rápido (A / B / C) hasta que aparezca un cursor parpadeante en la primera línea de la pantalla.

2. Introduzca un número de teléfono (de hasta 22 dígitos) utilizando el teclado. Utilice  /  para mover el cursor y  para borrar, si es necesario. Utilice  para introducir una pausa en el número.
3. Pulse  para confirmar. Aparecerá en pantalla «OK» (terminado).
4. Repita los pasos 1–3 para guardar otros números en las demás teclas de marcado rápido.

Eliminación de números de marcado rápido

Los números de marcado rápido no se pueden eliminar, sino que deben sustituirse por otro número.

Identificación y memoria de llamadas

La identificación de llamadas le permite ver quién está llamando antes de responder y saber quién ha llamado en su ausencia.

Nota

Debe estar suscrito a la función de identificación de llamadas para que sea operativa. Póngase en contacto con su operador de red para obtener más información.

La memoria de llamadas almacena las 15 últimas llamadas entrantes y las 15 últimas llamadas salientes. En la pantalla, las llamadas entrantes (recibidas y perdidas) se indican con  y las salientes con .

Si la función de indicador de llamada está activada, una luz parpadeante indicará que se ha recibido una llamada perdida desde la última vez que se comprobó la memoria de llamadas.

Exploración de la memoria de llamadas

1. Pulse  y, a continuación,  /  para desplazarse por la memoria de llamadas. Aparecerán en pantalla el número y la hora de cada llamada. En el caso de las llamadas recibidas hace más de 24 horas, se mostrará la fecha en lugar de la hora.
2. Pulse **C/←** para salir de la memoria de llamadas.

Eliminación de números de la memoria de llamadas

1. Pulse  y, a continuación,  /  para desplazarse por la memoria de llamadas.
2. Mantenga pulsada la tecla **C/←** para eliminar la entrada seleccionada.

Copia de entradas de la memoria de llamadas en la guía

1. Pulse   y, a continuación,  /  para desplazarse por la memoria de llamadas.
2. Mantenga pulsado  hasta que aparezca en pantalla «OK» (terminado). El número seleccionado se ha guardado en la guía.

Cronómetro de llamada

La pantalla muestra la hora actual cuando está en modo de espera. En cambio, durante una llamada, la pantalla mostrará la duración de la llamada con el cronómetro. La duración de la llamada se mostrará durante 5 segundos una vez finalizada la llamada.

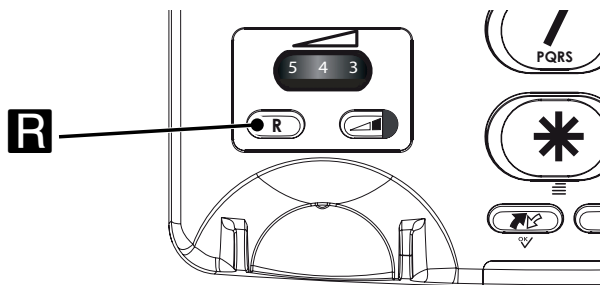
Tono del auricular

Puede ajustarse el tono de la voz (bajos / agudos) para que la claridad sea mayor mediante el control del tono del auricular situado en el lado derecho del teléfono.

Audífonos

Este teléfono es compatible con audífonos. Seleccione el modo **T** en su audífono para habilitar esta función.

Tecla de retirada de línea (R)



Pulse la tecla **R** seguida del número de extensión para transferir una llamada si está conectado a un sistema PBX.

Puede acceder a servicios de red adicionales pulsando las teclas **R**, ***** y **#**. Póngase en contacto con su operador de red si desea obtener más información sobre los servicios de red disponibles.

Amplificación de volumen

El volumen del auricular puede subirse 30 dB más pulsando la tecla de amplificación de volumen mientras se habla. Se encenderá el indicador LED de la tecla. Pulse la tecla de nuevo o finalice la llamada para desactivar la amplificación de volumen.

Advertencia

El volumen del auricular puede resultar extremadamente alto con este ajuste. El modo amplificado sólo lo deben utilizar personas con problemas de audición.

Cuidado y mantenimiento

Su unidad es un producto técnicamente avanzado y deberá tratarla con el mayor cuidado. Cualquier negligencia invalidará la garantía.

- Proteja la unidad de la humedad. La lluvia, la nieve, la humedad y otros tipos de líquidos pueden contener sustancias que corroen los circuitos electrónicos. Si la unidad se moja, deberá extraer la batería y dejar que el aparato se seque totalmente antes de volver a colocarla.
- No utilice ni deje la unidad en entornos con polvo o suciedad. Las partes móviles y los componentes electrónicos de la unidad podrían resultar dañados.
- No deje la unidad en lugares demasiado cálidos. Las altas temperaturas podrían reducir la vida operativa de los componentes electrónicos, dañar la batería y deformar o fundir las partes de plástico.
- No deje la unidad en lugares demasiado fríos. Al calentarse la unidad hasta la temperatura ambiente, podría formarse condensación en el interior y dañar los circuitos electrónicos.
- No intente abrir la unidad de ningún otro modo que no sea el indicado en estas instrucciones.
- No deje caer al suelo la unidad. Tampoco la golpee ni la zarandee. Si se trata con brusquedad, los circuitos y los mecanismos de precisión podrían romperse.
- No emplee productos químicos fuertes para limpiar la unidad.

Las recomendaciones anteriores se aplican a la unidad, la batería, el adaptador de red y cualquier otro accesorio. Si el teléfono no funciona como debiera, póngase en contacto con el establecimiento en el que lo compró para solicitar servicio. No olvide el recibo o una copia de la factura.

Garantía y datos técnicos

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 24 meses a partir de la fecha de compra. En el improbable caso de que se produzca un fallo durante dicho período, póngase en contacto con el establecimiento en el que realizó la compra. Para cualquier servicio o asistencia necesarios durante el período de validez de la garantía se exigirá una prueba de compra.

La garantía no se aplicará en caso de daños provocados por un accidente, la penetración de líquido, una negligencia, el uso anormal, la falta de mantenimiento o cualquier otra circunstancia que dependa del usuario. Asimismo, esta garantía no se aplicará en caso de daños causados por rayos o cualquier otra fluctuación de tensión. Como medida de precaución, recomendamos desconectar el dispositivo en caso de tormenta eléctrica.

La batería es un bien fungible y no se incluye en ninguna garantía.

Utilice sólo pilas alcalinas AA de alta calidad.

NOTA

Esta garantía no afecta sus derechos adquiridos en virtud de la legislación nacional vigente relativa a la venta de productos de consumidores.

Especificaciones técnicas

Tamaño: 175 mm × 175 mm × 60 mm

Peso: 750 g (incluidas las pilas)

Pilas: 4 pilas alcalinas AA de 1,5 V

ID de FCC: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

English (US)
French (CAN)
Spanish (US)

Version 1.0

www.doro.com

